

?????????? ????????

?????? ??? ?????????? (????? ????)

??? 19?? ?????????? 2019 (*)

«????????????? ?????????? – ?????????? – ????? ?????????????? ????? (???) – ??????
2006/112/?? – ????? 98 – ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????
????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? – ?????????? III,
?????? 12 – ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ?? ? ?????????? ??? ?????????? – ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? – ?????????? ?? ??
????????? ??? ??? ?? ?????????? ?????? – ??? ?????????? – ??? ??? ?????????? ???
?????????»

???? ?????? C-715/18,

?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? 267 ????, ???
?????? ?? Bundesfinanzhof (????????????? ?????????? ??????????, ???????) ?? ??????
?? 2?? ?????????? 2018, ? ????? ?????? ??? ?????????? ??? 15 ?????????? 2018, ???
?????? ??? ???

Segler-Vereinigung Cuxhaven eV

????

Finanzamt Cuxhaven,

?? ?????????? (????? ????),

????????? ??? ??? L. S. Rossi, ?????? ???????, J. Malenovský (?????????) ??? F. Biltgen,
???????,

?????? ??????????: M. Szpunar

?????????: A. Calot Escobar

?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????,

????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????:

– ? ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? S. Eisenberg ??? ??? J. Möller,

– ? ?????? ????????, ?????????????? ??? ??? G. Palmieri, ?????????????? ??? ??? F.
Urbani Neri, avvocato dello Stato,

– ? ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? R. Pethke ??? ??? N. Gossement,

?????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???, ?? ?????????? ???
?????? ??? ?????? ????????,

???????? ? ?? ????????

????????

1 ? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 98, ??????????? 2,
??? ??????? 2006/112/?? ??? ???????????, ??? 28?? ?????????? 2006, ??????? ? ? ? ??????
?????? ????? ?????????????? ????? (?? 2006, L 347, ? 1, ??? ????: ?????? ??? ??), ??
????????? ?? ? ?????????? ???, ?????? 12, ??? ?????? ?????.

2 ? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ???
Segler?Vereinigung Cuxhaven eV ??? ??? Finanzamt Cuxhaven (????????????? ?????? ???
Cuxhaven, ???????, ??? ????: ??????????? ???), ?? ?????????????? ??? ??????????? ???
????????????? ????? (??) ??? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????????????? ?????.

? ? ??????? ???????

? ? ??????? ??? ???????

3 ???? ? ? ?????? 2, ?????????? 1, ??????? ??, ??? ??????? ?????? ???, ??? ??
????????? ?? ? ?????????? ????:

«[?] ? ??????? ??????????, ??? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ???
?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ???
?????».»

4 ?? ????? 96 ??? ?????? ?????? ?????? ?? ???????:

«?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ??? ??? ?????? ??????????..»

5 ?? ????? 98, ?????????? 1 ??? 2, ??? ? ???? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ????:

«1. ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ? ???? ?????????? ?????????? ????:

2. ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ???.

[...]»

6 ???? ? ? ?????? 135, ?????????? 1, ??????? ???, ??? ? ???? ?????? ??? ??????, ?? ?????? ???
????????? ??? ??? ???, ?????? ???, «??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???».»

7 ?? ????? 135, ?????????? 2, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ????????:

«??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 1, ??????? ???) ?????????? ??
????????? ????:

?) ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???
??????, ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ? ???? ?????? ???
????????? ?????? ???, ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ???,

?) ?? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???,

[...]».

8 ?? ?????????? III ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????
??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
?? ?????? ?????????? ??? ?????? 98 ??? ?? ??? ?????? ??????. ?? ?????? 12 ??? ??????????
????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????:

«? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????? ??? ??????
????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ???
?????????»..

?? ?????????? ??????

9 ?? ??? 1, ?????????? 1, ?????? 1, ??? Umsatzsteuergesetz (????? ??? ?????? ????)
????????, ??? ????: UStG) ?????? ?? ????:

«1. ???? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????:

?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ?????? »..

10 ?? ??? 4, ?????? 12, ?????? a, ??? UStG ?????? ?? ??????:

«??? ??? ?????? ??? ?????? 1, ?????????? 1, ?????? 1, ??????????:

[...]

12 a) ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????, ?????? ??? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????, ?????? ??? ?????????? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????.

[...]

??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????, ?
????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????, ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? [...] , ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ?????? »..

11 ???? ?? ????? 12, ?????????? 1, ??? UStG, ?????????? ? ?????????? ??????????
????????? ??? 19 %.

12 ????? ??? ?????? 12, ?????????? 2, ?????? 11, ??? UStG, ? ?????? ?????? ??????
????????? ??? 7 % ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????:

«????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???
?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ??????, ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ???
?? ???????. ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ???

???????, ????. ??? ???. ???. ???????. ????. ??????. ??????. ????. ».

? ??????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ??

14 ? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????,
?????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????? . ?????????????? 300 ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????, ?? ?????? ?????? ???
????? ?????????? , ?????? ??? ??? 2010 ??? 2012 (??? ????: ?????? ???), ?? ??? ??????
?????. ?? ??? ?????????????? , ?? ?????????? ?????? ???, ?? ?????????? ?? ?????? ???
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????. ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ,
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

16 ??????? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ??????? ??????, ?
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??????
????????? ??? ?? ??????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???.

17 ?? Niedersächsische Finanzgericht (?????????? ??????????? ??? ??? ????? ????????,
????????) ???????? ??? ??????? ??? ????? ? ?????????????? ??? ?????? ????? ???
???????? ??????????. ??? ?? Finanzgericht, ? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????
????? ??? ??? ?????? ?? ??????? «????????????? ?????? ?????? ?? ??????», ???
??? ?????? ??? ?????? 12, ?????????? 2, ?????? 11, ??? UStG. ??? ? ? ? ??? ??????????,
? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? «????????? ?????? ??? ? ? ?????????? ??????»
?? ?????? 4, ?????? 12, ?????? ???????, ?????? ???????, ??? UStG, ?????? ? ???
????????? ?? ? ???? ??? ??? ?????? 135, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ?????? ???
??.. ? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 3, ?????????? 1, ???
????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
?? ???????.

18 ? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? Bundesfinanzhof
(????????????? ??? ?????????? ????????????, ??????) ??? ?? ?????????? ???
Niedersächsische Finanzgericht (????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????). ??? ??
????? ???, ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????
????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????? ???.
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ???.
??? ?????? ???, ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ??? ?????? ???????????. ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??????????. ????, ?? ??? ?????????? (Hafengeld) ?????????? ??? ??
????????? ??????????.

19 ???, ??, ????????, ????, ?? Bundesfinanzhof (????????????? ???? ?????????? ?????)
????????? ?? ???? ????????, ??? ???????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ???????, ??? ?????????? ??
???? ???????????, ??????:

????????????? ?? ? ? ??????? ?? ? ???????????, ??????? ?? ? ???? 98, ?????????? 2, ???
?????? [???? ????], ?? ?????????? ?? ? ???? III, ?????? 12, ??? ? ???? ??????, ???
?? ??????? ???? ?????????????? ??????;»

??? ??? ?????????????? ??????????

20 ?? ? ? ???????????, ?? ??????? ??????????? ??????, ???' ??????, ??
????????????? ?? ? ???? 98, ?????????? 2, ??? ??????? ???, ?? ?????????? ?? ??
????????? ???, ?????? 12, ??? ?????? ???????, ??? ? ???? ??? ? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ??????? ?????? ??? ?????????? ???
?????????.

21 ??????, ?????????????? ???, ??? ? ???? 96 ??? ?????? ???, ??? ??????
????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ???
??? ?????? ??????.

22 ??? ???????, ?? ???? 98 ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????????? ?????????? ????. ??? ?????? ???, ?? ?????????? III ??? ?? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? (????????? ??? 9?? ??????)
2017, Oxy cure Belgium, C-573/15, EU:C:2017:189, ??? 21).

23 ???????, ?? ??????? III, ?????? 12, ??? ?????? ??? ? ???? ?????????? ??? ??
????? ?? ?????????? ?????????? ??? «?????? ? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
?????, ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?? ? ???? ?????? ??? ??????????».

24 ?? ???????, ??????? ?? ??????? ??? ? ?????? ??? ? ???? ?????????? ??? ??
?????? ?? ??????????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? III, ?????? 12, ??? ?????? ???
??, ?? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ? ???? ?????? ??? ??????????.

25 ??????, ?????? ???' ?????? ?? ??????????, ??????, ??? ?? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????. ???????, ?? ??? ??
????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ???
????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? (????????? ??? 10?? ?????????? 2015, Baštová, C-432/15,
EU:C:2016:855, ?????? 59 ??? 60 ??? ????? ?????????? ??????????).

26 ?? ??????? III, ?????? 12, ??? ?????? ??? ? ???? ?????????? ??? ?? ??????????
?????? «?????????» ??? ?????? ?? ?????? ?? ? ???? ?????? ??? ?????????? ???.

27 ??? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ???? 25 ??? ??????
?????????, ? ??? «?????????», ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? III, ?????? 12, ??
????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????????????
?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???.

28 ??? ???, ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ??????, ??? ?????????????? ???
?????? ??? ?????????? III, ?????? 12, ??? ?????? ??? ??? ???, ???????, ???
????????? ?????? ?? ??? ?????? «?????????», ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ???.

29 ??????, ?? ??????? III, ?????? 12, ??? ?????? ??? ??? ??? ?????? ??

???????????? ???? ???? ?????? ???? ??????????? ???? ???? ?????? ?????? ???? ???? ?????????? ???? ?????.

30 ? ??????? ??????? ?????????????? ??????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????????? ???.

31 ???????, ?????????????? ??? ??? ????? ?????? ??? ?????? ?? ??????????????
?????? ??????????, ?????????? ??? ???????, ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????,
?? ?????? ?? ??????? ???????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??
????????? ?????????? ?????? ??? ?????? (??????? ???
??? ?????? 2017, RPO, C-390/15, EU:2017:174, ??? 54).

32 ????????????? ???????????, ?????? ?? ?????????????????? ???, ?????????????????? ??
????????? ??? ???? ??????? ????? ???, ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ? ??????????
????????? ??? ???? ??????? ??????????? ??? ??? ?????? ??????, ?????? ??? ??? ?????? ???
??? ?????????? ??? ??????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ???????, ??? ???
????????? ??? ??? ?????? ? ??????? ?? ??? ?????? ????? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????????? (??????? ??? 4?? ??????? 2015, ??????? ??? ?????? ?????????? ??????????,
C?161/14, ?? ??????????????, EU:C:2015:355, ??? 25).

33 ???????????, ? ?????? ??? ?????? ???, ??? ??? ??????? 12 ??? ?????????????? ???,
??? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????
??????????, ????? ???????, ?????????????? ???' ????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ???
???? ??????? ??? ???????????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??
???? ??????.

34 ? ????????????, ????, ????????????, ????????????, ????????????, ????????????, ????????????, ??? ????
????????? ????, ????????????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ????, ??? ?? ??? ???? ?? ???
????? ????, ????????????, ????, ????????????, ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? ????, ???
????? ??? ???? ?????? ????????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ????, ??? ????????????,
???????????, ??? ?????? ????, ?? ?????? ???????, ?????????? ????????????.

35 ??????, ?????????? ????? ??? ?????????? ????? ???? ??????? ???? ???????????, ?
????????? ??? ?????????????? III, ?????? 12, ??? ?????? ????? ???, ??? ?????????? ??? ?
????? 29 ??? ?????? ??????????, ??? ?????? ??? ????? ??? ?????????????? ??????????????.

36 ??????????????, ? ??? ???? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????
????????????? ??? ??????? ??? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ??
????????????? ?????? ??? (????????? ??? 27?? ??????? 2019, Belgisch Syndicaat van
Chiropraxie ???., C?597/17, EU:C:2019:544, ????? 47 ??? ??? ?????????????? ??????????).

37 ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ??' ?????? ???, ????? ??????????? ??? ?? ?????? 34 ???
????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ???
?????????, ??????, ?? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????, ??????,
????????? ?????????????? ?????????? ???, ??????, ??? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????? ???.

38 ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ???????, ??? ?????????? ??????? ?
????? ? ??????? ?? ???? 98, ?????????? 2, ??? ?????? ??? ?, ?? ?????????? ?? ??
????????? ???, ?????? 12, ??? ?????? ????, ???? ??? ?????? ??? ? ?????????? ???
????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???.

???? ???? ?????????????? ????????

???? ???? ?????? ??????, ?? ?????????? (????? ?????) ??????????:

?? ?????? 98, ?????????? 2, ??? ?????? 2006/112/?? ??? ????????????, ??? 28??
????????? 2006, ??????? ?? ?? ????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???, ??
????????? ?? ?? ?????????? ???, ?????? 12, ??? ?????? ??????, ??? ?? ?????? ???
? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?? ??????
????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ?????????? ?????.

(???????????)

* ??????? ?????????????; ? ??????????.